

Совет Безопасности

Distr.: General
1 July 2020
Russian
Original: English and French

Письмо Председателя Совета Безопасности от 29 июня 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить тексты сообщений, представленных Специальным представителем Генерального секретаря и главой Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго г-жой Лейлой Зерруги и директором организации “Сейв экт майн” г-ном Жамалем Уссени, а также тексты заявлений, сделанных представителями Бельгии, Вьетнама, Германии, Доминиканской Республики, Индонезии, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Эстонии и Южной Африки (от имени трех африканских государств — членов Совета Безопасности: Нигера, Южной Африки и Туниса, — а также Сент-Винсента и Гренадин) в связи с заседанием по вопросу о ситуации в отношении Демократической Республики Конго, проведенным в режиме видеоконференции в четверг, 25 июня 2020 года.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, эти сообщения и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Николя **де Ривьер**
Председатель Совета Безопасности

20-08706 (R) 010720 240720



Приложение I

Заявление Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и главы Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго Лейлы Зерруги

Я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность кратко проинформировать Совет о ситуации в Демократической Республике Конго и рассказать о различных проблемах, с которыми мы сталкиваемся в этой стране в нынешних условиях, характеризующихся политической напряженностью и всплеском насилия в некоторых районах на востоке страны на фоне неустойчивого социально-экономического положения. В результате пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) те сложные и вызывающие тревогу проблемы, с которыми мы уже сталкиваемся в стране, еще более усугубились.

По вполне понятным причинам в последние несколько месяцев правительство сосредоточило свои усилия на принятии незамедлительных мер реагирования на угрозу, создаваемую глобальной пандемией. Как сообщается в докладе Генерального секретаря, представленном Совету (S/2020/554), при содействии со стороны Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) власти Демократической Республики Конго предприняли целый ряд усилий по ограничению распространения вируса и облегчению дополнительного социально-экономического бремени, которое ложится на население в связи с ограничениями на передвижение, закрытием границ и другими мерами, принятыми для борьбы с этой пандемией. Вместе с тем вследствие этих необходимых шагов замедлились темпы реализации правительственной программы и плана реформ.

Что касается общей политической ситуации, то в стране по-прежнему действует правящая коалиция, в состав которой входят платформа президента Чисекеди «Курс на перемены» и платформа бывшего президента Кабилы “Общий фронт за Конго”. Как я полагаю, политическое руководство понимает, что сохранение этой политической коалиции является одним из главных предварительных условий для достижения прогресса в решении широкого спектра проблем в области управления и безопасности и в социально-экономической сфере, которые по-прежнему стоят на пути долгосрочной стабилизации страны.

В то же время внутри этой коалиции действительно существует серьезная напряженность, и ее работе зачастую мешает ориентированное на достижение узких целей маневрирование, которое ведет к подрыву доверия между партнерами. К сожалению, в последние дни коалиция оказалась подвергнута испытанию после того, как парламентарии от платформы “Общий фронт за Конго” представили три законопроекта, которые, по мнению Союза за демократию и социальный прогресс (СДСП) и оппозиции, подрывают принцип разделения ветвей власти и ослабляют независимость судебной власти. Вчера большое количество сторонников СДПС вторглись на огороженную территорию Национальной ассамблеи и совершили акты вандализма в отношении ряда частных владений, чтобы продемонстрировать свое несогласие. Эти действия были широко осуждены, в том числе президентом.

Сохранение общественной поддержки коалиции в составе платформ “Курс на перемены” и “Общий фронт за Конго” и общего политического устройства также оказалось под угрозой в результате судебного преследования, осуждения и вынесения приговора в отношении руководителя аппарата президента Виталя Камере и разногласий по поводу продления срока полномочий Независимой национальной избирательной комиссии.

Поэтому в рамках оказания добрых услуг я делаю все возможное для того, чтобы напомнить сторонам о возможностях, появившихся благодаря итогам избирательного процесса 2018 года, и о том, что прогресс в стране зависит от готовности субъектов, представляющих весь спектр политических сил, оставить в стороне узкопартийные интересы, с тем чтобы не допустить политического кризиса, который мог бы обернуться серьезными последствиями для стабильности в стране.

В то же время многие районы восточной части Демократической Республики Конго по-прежнему страдают от насилия в результате деятельности вооруженных групп и межобщинных конфликтов. Обострению сложившейся ситуации способствуют последствия политических беспорядков и пандемии, которые сказываются на способности правительства принимать структурированные и всеобъемлющие меры против субъектов, совершающих акты насилия в отношении гражданских лиц.

В последние месяцы серьезно ухудшилась ситуация, в частности, в некоторых районах Итури. Активизация нападений на гражданских лиц и силы безопасности со стороны субъектов, связанных с общиной ленду, в свою очередь, стала причиной того, что молодежь из общин хема и алур сформировала группы самообороны, что породило опасения в отношении дальнейшего усиления этнического раскола, которым характеризуется этот конфликт. Кроме того, сообщения о вторжениях элементов Народных сил обороны Южного Судана на территорию Ару в северной части Итури привели к возникновению дополнительных проблем, связанных с защитой гражданских лиц, и к перемещению местного населения.

В Северном Киву существует обеспокоенность по поводу того, что Альянс демократических сил (АДС), по всей видимости, намеревается провести перегруппировку и активизировать нападения, что приведет к увеличению числа жертв среди гражданского населения. Двадцать второго июня возвращавшаяся на базу после выполнения работ по восстановлению поврежденного моста автоколонна МООНСДРК попала в засаду, устроенную предположительно элементами АДС вблизи города Бени. В результате этого трагического инцидента один индонезийский миротворец погиб и еще один получил ранения. Это суровое напоминание о том, что наши миротворцы готовы жертвовать собственной жизнью ради защиты гражданских лиц и укрепления мира и стабильности в Демократической Республике Конго. Пользуясь этой возможностью, я хотела бы от себя лично и от имени всей Миссии еще раз выразить соболезнования правительству Республики Индонезия и семье погибшего.

В горных районах Южного Киву увеличение числа военизированных формирований среди всех общин привело к дальнейшему обострению продолжающихся межобщинных конфликтов. Я самым решительным образом осуждаю нападения на перемещенных лиц и использование ненавистнических высказываний, подстрекающих к дальнейшему насилию. Усилия, направленные на отделение общин от этих военизированных формирований и недопущение того, чтобы внешние субъекты поддерживали их планы, будут иметь жизненно важное значение для решения проблемы эскалации напряженности в этом районе.

Наконец, за последние месяцы на территории Ньюнзу, провинция Танганьика, в результате межобщинных конфликтов между племенами тва и банту погибло более 100 мирных жителей, и высокий уровень напряженности по-прежнему сохраняется в соседних районах.

Для решения этих проблем МООНСДРК продолжает применять всеобъемлющий подход, сочетающий в себе такие меры, как активное развертывание войск в районах повышенной напряженности, налаживание взаимодействия с общинами, разработка адресных стратегий защиты, а также оказание важнейшей масштабной материально-технической поддержки операциям Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК).

Я хотела бы особо отметить вклад солдат ВСДРК и негражданских контингентов МООНСДРК, которые осуществляют свою деятельность в чрезвычайно трудных и опасных условиях, и воздать им должное. Силы безопасности Демократической Республики Конго нуждаются в нашей полной поддержке выполняемой ими работы, и им действительно необходимо продолжать оказывать существенную помощь в целях укрепления их материально-технического, учебного и оперативного потенциала. Поэтому реформа сектора безопасности должна и впредь оставаться для правительства одной из приоритетных задач и исключительно важным направлением деятельности, требующим поддержки со стороны Миссии и международного сообщества.

Важно отметить, что, несмотря на рост масштабов насилия в ряде провинций, Миссия продолжала активно использовать имеющиеся возможности для оказания поддержки правительству в его усилиях по примирению на местах. К примеру, в южной части территории Ируму ситуация в плане безопасности продолжила улучшаться после подписания в феврале мирного соглашения с Патриотическими силами сопротивления Итури (ПССИ).

Ввиду взаимосвязанности политической стабилизации, безопасности и социально-экономического развития МООНСДРК вместе со страновой группой Организации Объединенных Наций уделяет приоритетное внимание осуществлению программ в поддержку переходного процесса в районах, находящихся на постконфликтном этапе. Поэтому мы рассчитываем на расширение сотрудничества со Всемирным банком и другими партнерами в целях содействия экономическому развитию и социальной сплоченности в провинциях Касаи. Я твердо убеждена в том, что осуществление таких мероприятий на переходный период является важнейшим элементом создания условий, которые позволят обеспечить ответственное и устойчивое завершение деятельности Миссии.

Пользуясь этой возможностью, я хотела бы также подчеркнуть сотрудничество, которое помогает МООНСДРК в ее усилиях по улучшению политического климата во всем районе Великих озер.

В этой связи Миссия тесно сотрудничает с Канцелярией Специального посланника по целому ряду вопросов, в том числе в целях содействия принятию мер невоенного характера для урегулирования конфликта в регионе. Африканский союз и региональные организации также продолжают играть важнейшую роль в содействии миру и развитию в субрегионе. Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, в частности, остается ключевым партнером в этих усилиях, о чем свидетельствует его активная роль в содействии урегулированию недавнего пограничного спора между Демократической Республикой Конго и Замбией.

Как я подчеркивала в ходе моих последних выступлений, в Демократической Республике Конго сохраняется возможность достижения долгосрочного прогресса, который может заложить основу для ответственного и устойчивого вывода Миссии в предстоящие годы.

Хотя ограничения, связанные с COVID-19 и ростом масштабов насилия на востоке страны, препятствуют усилиям по ведению структурированного диалога с правительством в соответствии с просьбой Совета, Миссия продолжает свой процесс внутреннего планирования и рассчитывает на выстраивание конструктивных отношений в целях ускорения разработки совместной стратегии, как только условия станут более благоприятными.

В этой связи я обращаюсь сегодня к Совету с просьбой продолжать оказывать содействие работе МООНСДРК и страновой группы Организации Объединенных Наций, в том числе для того, чтобы остановить распространение COVID-19 и принять меры реагирования на многочисленные чрезвычайные гуманитарные ситуации, с которыми продолжает сталкиваться население.

Наконец, я хотела бы выразить свою признательность странам, предоставляющим войска, которые продемонстрировали большую гибкость в плане временного прекращения ротации воинских контингентов, что было необходимо для того, чтобы не допустить превращения Миссии в источник распространения COVID-19. Я также выражаю признательность гражданскому персоналу Миссии, который выполняет незаменимую работу в этот период растущей неопределенности и ограничений на передвижение.

Приложение II

Заявление директора организации “Сейв экт майн” Жамаля Уссени

Позвольте мне сегодня очень тепло и по-братски приветствовать членов Совета и пожелать им и членам их семей крепкого здоровья в этот период пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19).

Я хотел бы поблагодарить Совет за предоставленную мне возможность кратко проинформировать его о ситуации с финансированием действующих в восточной части Демократической Республики Конго вооруженных групп за счет доходов от добычи полезных ископаемых и незаконной торговли ими, в частности золотом.

В своем выступлении я представлю краткую информацию, необходимую для понимания данного вопроса, и расскажу о ситуации с деятельностью вооруженных групп в районах, в которых ведется кустарная добыча золота. Я также проанализирую имеющиеся факты и их последствия для усилий по установлению мира в регионе. В заключение я предложу возможные решения, которые могут быть применены на национальном, региональном и международном уровнях.

Для того чтобы члены Совета могли понять суть моего выступления, позвольте мне представить контекстуальную информацию о регионе, о котором идет речь.

Восточная часть Демократической Республики Конго известна своими богатыми месторождениями золота. Этот район простирается от крайнего северо-востока в провинции Итури до крайнего юго-востока в провинции Танганьика, бывшей Катанге, где на протяжении десятилетий ведется важная кустарная золотодобыча. По оценкам, в этом районе добывается от 300 кг до 50 тонн золота. К сожалению, официальных данных для определения реального ресурсного потенциала кустарных золотых приисков в Демократической Республике Конго не существует ввиду низкого уровня формализации этого сектора и весьма значительной незаконной трансграничной торговли золотом между Демократической Республикой Конго и соседними с ней странами, включая Руанду, Уганду, Бурунди, Танзанию и Кению.

С 1996 года этот район пережил несколько войн, и наиболее значимыми из них были так называемые освободительные войны, ведущую роль в которых играли Альянс демократических сил за освобождение Конго-Заира (АФДЛ) и Конголезское объединение за демократию (КОД) при военной поддержке со стороны Руанды и Уганды. После того как международным сообществом были приложены значительные усилия по линии Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, в стране начало восстанавливаться некое подобие мира, прежде чем оно было вновь нарушено в период с 2004 по 2013 год в результате действий таких повстанческих групп, как Национальный конгресс в защиту народа (НКЗН) и Движение 23 марта («М23»), которое по-прежнему поддерживают Руанда и Уганда.

Наряду с деятельностью этих движений в районе отмечается также активная деятельность местных вооруженных групп, в том числе «майи-майи», «Райя мутомбоки» и других народных групп самообороны. Эти группы безжалостны и крайне жестоки по отношению к населению, которое они, согласно их утверждениям, защищают.

Нельзя не упомянуть Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР) и Альянс демократических сил/Национальную армию освобождения Уганды (АДС-НАОУ), которые продолжают сеять смерть и разрушения среди мирного конголезского населения. В нашей памяти еще свежи кадры, запечатлевшие жертв АДС-НАОУ в районе Бени — женщин и детей, изнасилованных или обезглавленных при помощи мачете.

Для того чтобы понять экономическую динамику вооруженных конфликтов на востоке Демократической Республики Конго, необходимо рассмотреть свидетельства их двойственного характера: во-первых, на социально-политическом уровне субъекты оправдывают свои действия претензиями, основанными на идентичности, с целью захвата власти или контроля над частью национальной территории; и, во-вторых, на экономическом уровне эти субъекты получают контроль над богатыми районами добычи полезных ископаемых, которые эксплуатируют различные вооруженные группы.

В своем выступлении я более подробно остановлюсь на втором аспекте, разделив неспокойный период на две части.

С 1996 по 2013 год в этом районе действовали АФДЛ, КОД, КОД-Кисангани/Освободительное движение, ДСОР, Патриотический фронт сопротивления Итури, НКЗН, «М23» и различные движения “майи-майи”, а также местные группы самообороны.

Стратегия вооруженных групп и их спонсоров состояла из трех этапов: во-первых, установление контроля над богатыми районами добычи полезных ископаемых, разработка месторождений и экспорт минерального сырья из стран, оказывающих поддержку вооруженным группам; во-вторых, использование местных и иностранных экономических субъектов для ведения коммерческой деятельности между оккупированными районами и странами-спонсорами конкретной вооруженной группы; и, в-третьих, сбор налогов и различных пошлин с местных добывающих компаний. В этот период к числу полезных ископаемых, пользовавшихся особым спросом, относились колтан, олово и вольфрам.

В период с 2014 по 2020 годы на местах действовали группировки АДС/НАОУ, ДСОР, различные движения «майи-майи» и местные группы самообороны. Замечу вновь, что экономическую стратегию можно резюмировать по трем аспектам: во-первых, сохранение контроля над районами, богатыми полезными ископаемыми, их эксплуатация и контрабанда полезных ископаемых в страны, граничащие с Демократической Республикой Конго; во-вторых, использование финансируемых извне местных субъектов, которые обеспечивают закупку минеральных ресурсов, а также иностранных субъектов, которые располагаются в граничащих с Демократической Республикой Конго странах, для закупки и экспорта минеральных ресурсов под прикрытием принимающих стран; и, наконец, сбор различных платежей с местных горнодобывающих компаний. Основным полезным ископаемым, вызывающим интерес в данный период, является золото.

Сейчас я перехожу к инициативам, призванным положить конец конфликту в восточной части Демократической Республики Конго. Чтобы помочь региону в восстановлении, Совет Безопасности принял резолюцию 1952 (2010), в которой содержится адресованный заинтерсованным сторонам призыв следовать рекомендациям проявлять должную предусмотрительность согласно руководящим принципам Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

Соединенные Штаты Америки подкрепили это обязательство, включив в Закон Додда-Фрэнка о реформировании деятельности на Уолл-стрит и защите потребителей разделы 1502 и 1504, обязывающие все зарегистрированные на фондовых биржах Соединенных Штатов компании проявлять должную осмотрительность в отношении их цепей поставок минеральных ресурсов.

На региональном уровне Международная конференция по району Великих озер (МКРВО) приступила к реализации Региональной инициативы по борьбе с незаконной эксплуатацией природных ресурсов, преследуя цель пресечь незаконную торговлю полезными ископаемыми в регионе.

На национальном уровне Демократическая Республика Конго начала процесс аттестации и сертификации горнодобывающих предприятий, уделяя особое внимание отслеживанию полезных ископаемых и выполнению обязанности проявлять должную заботу согласно руководящим принципам ОЭСР.

Европейский союз завершил этот процесс, разработав законоположение — которое, как ожидается, вступит в силу в 2021 году — о полезных ископаемых из зон конфликтов или зон высокого риска.

Я хотел бы особо выделить один из ключевых аспектов оказываемой таким образом помощи. Эти предпринимаемые на местах инициативы имеют весьма положительный синергетический эффект, способствуя контролю над оловосодержащими минералами — колтаном, оловом и вольфрамом. Однако они не распространяются на золото, которое остается надежным источником финансирования вооруженных групп.

Что касается контроля вооруженных групп над районами добычи полезных ископаемых, то из 2789 зарегистрированных в восточной части Демократической Республики Конго объектов, на которых добываются оловосодержащие минералы, золото и алмазы, 1746 — то есть 62 процента — являются золотоносными. Из 377 772 зарегистрированных горнорабочих 274 004 — или 72,5 процента — заняты добычей золота.

Из 1746 зарегистрированных золотых приисков 515 — или 29,4 процента — находятся под непосредственным контролем местных и иностранных вооруженных групп. Из них 69–4 процента — находятся под непосредственным контролем действующих на конголезской территории иностранных вооруженных групп, и на них работают 5169 – 1,8 процента — шахтеров; и 396 — или 21 процент зарегистрированных золотых приисков — находятся под непосредственным контролем местных вооруженных групп, на них заняты 67 595–24 процента — шахтеров.

Что касается коридоров незаконной контрабанды с территории Демократической Республики Конго в страны - члены МКРВО, то золотые прииски, не находящиеся под непосредственным контролем вооруженных групп, питают сети незаконной переправки золота в страны Восточной Африки. По коридору Итури на северо-восточной оконечности страны золото, добываемое на территории Бафвасенде и в провинциях Бута и Итури, переправляется в Буниа, а оттуда — в Кампалу или Найроби. По коридору на самом севере страны золото, добываемое на территориях Бени, Луберо и в северной части Валикале, переправляется либо в город Бутембо, либо в город Кирумба, ближе к озеру Альберт, а затем в Кампалу или Найроби. По малому северному коридору золото, поступающее с севера провинции Маниема, в том числе с территории Лубуту, и с территорий Валикале и Масиси, через город Гома переправляется в Кигали или Кампалу. По коридору Букаву золото, добываемое на территориях Валунгу, Мвенга и Шабунда в провинции Южное

Киву, через город Букаву переправляется в Кигали или Бужумбуру. По коридору Увира золото, добываемое на территориях Увиры и Физи, переправляется через город Увира в Бужумбуру в Бурунди. По коридору Барака золото, добываемое на территории Физи, а также в заповеднике Итомбве и вокруг него на территории Мвенга, переправляется в Бараку, а оттуда — в Кигому в Танзании, а затем в Дар-эс-Салам. По коридору Калемие золото из южной части провинции Маниема и из Танганьики переправляется в город Калемие, а оттуда через Кигому в Дар-эс-Салам.

Что касается взаимосвязи между производстовм и экспортом золота странами-членами МКРВО, то с учетом вышесказанного отмечается разбалансированные взаимоотношения между показателями производства и экспорта золота на региональном уровне. Если руководствоваться только общедоступными данными, получается следующее.

В 2018 году в Уганде официально было добыто 12 килограммов золота, а экспортировано 12 тонн, в то время как в 2019 году — 25 тонн. В 2019 году Руанда экспортировала 5 тонн золота, но данных о добыче в стране золота нет. В 2018 году в Бурунди было добыто 598 килограммов, а экспортировано — 1 112,49 килограмма. К сожалению, Танзания не публиковала никаких статистических данных о добыче на ее территории золота и о его экспорте.

Что касается анал иза и прогнозов, то в итоге решение проблемы заключается в создании таких ответственных производственно-сбытовых цепочек, при которых соблюдается принцип должной предусмотрительности и обеспечивается отслеживаемость золота, добываемого в восточной части Демократической Республики Конго.

Для достижения этой цели нам необходимо решить следующие проблемы: во-первых, отсутствие политической воли у основных участников конфликта в районе Великих озер, в том числе у Руанды и Уганды; во-вторых, понять общий контекст торговли золотом в регионе и в мире; и, в-третьих, осознать взаимосвязь между наличием золота и его стоимостью - ограниченное наличие золота ведет к росту его стоимости и стимулирует его контрабанду.

Следует отметить, что экспорт золота в больших количествах из Уганды, Руанды и других стран — членов МКРВО нарушает положения резолюции 1952 (2010), руководящие принципы ОЭСР, а также требования созданного МКРВО регионального механизма сертификации полезных ископаемых.

В этом контексте для Организвации Объединенных Наций будет очень трудно добиться устойчивого ослабления напряженности в восточной части Демократической Республики Конго до тех пор, пока вооруженные группы будут по-прежнему играть главную роль в добыче и торговле золотом в регионе. Чтобы решить эту проблему, нам надо придерживаться целостного подхода по трем направлениям.

Во-первых, на национальном уровне надо понизить ставку экспортной пошлины на сбыт золота, добытого кустарным способом; во-вторых, органы правосудия должны привлекать к ответственности национальных и иностранных торговцев золотом, причастных к его незаконному сбыту; в-третьих, Центральный банк Конго должен покупать кустарно добытое золото; и, в-четвертых, для сбыта добытого кустарным путем золота надо создать ответственные цепи поставок.

На региональном уровне в созданный МКРВО механизм сертификации происхождения необходимо включить анализ геофизического следа места добычи.

На международном уровне необходимо применять санкции в отношении тех субъектов, которые причастны к незаконной торговле золотом на востоке страны.

Сообществу Организации Объединенных Наций пора выступить единым фронтом и принять соответствующие меры к тому, с тем чтобы те, кто извлекает выгоду из незаконной торговли золотом в восточной части Демократической Республики Конго, осознали, что этому региону нужен мир и что золото можно продавать иначе, не проливая изо дня в день кровь ни в чем не повинных людей.

Приложение III

Заявление Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций Марка Пекстена де Бёйтсверве

Мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Зерруги и г-на Уссени за их содержательные брифинги. Они ясно свидетельствуют о полезности регулярных обсуждений, касающихся Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), особенно на этом крайне важном этапе, когда произошло ухудшение гуманитарной ситуации и приближается крайний срок для дальнейшей передачи функций МООНСДРК.

Мы также хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы сделать несколько замечаний. Прежде всего отмечу: мы испытываем обеспокоенность в связи с гуманитарной ситуацией в целом. В последнем докладе Генерального секретаря по этому вопросу (S/2020/554) упоминается о том, что, по оценкам, 25,6 миллиона человек нуждаются в помощи и 5,5 миллиона человек являются внутренне перемещенными лицами. В нем также упоминается о недавних негативных событиях, включая перемещение населения в Итури, сильные наводнения в нескольких восточных провинциях, появление новых случаев болезни, вызываемой вирусом Эбола, и пандемию коронавирусной инфекции (COVID-19).

Гуманитарный кризис усугубляется продолжающимися эпидемиями кори и холеры, которые, к сожалению, унесли еще больше жизней, чем эпидемии болезни, вызываемой вирусом Эбола, и коронавирусной инфекции в совокупности. Кроме того, если не принять надлежащих мер, эскалация насилия в Итури может привести к дальнейшему ухудшению ситуации.

Поэтому крайне важно комплексным образом поддержать план гуманитарного реагирования на 2020 год и новый национальный многосекторальный план гуманитарного реагирования в связи с COVID-19. В этой связи Бельгия и ее партнеры по Европейскому союзу, включая Францию, взяли на себя ведущую роль, о чем свидетельствуют наши недавние гуманитарные рейсы в Демократическую Республику Конго.

Во-вторых, не следует из-за краткосрочных опасений упускать из виду необходимость и впредь коллективно прилагать усилия для обеспечения реалистичной, основанной на контрольных показателях и постепенной передачи функций МООНСДРК конголезским властям, которая должна состояться в предстоящие годы. В этой связи мы отмечаем, что разработке совместной стратегии препятствуют несколько факторов и детальные обсуждения с правительством еще не начались.

Однако контрольные показатели для вывода МООНСДРК должны быть достигнуты к 20 октября. Поэтому мы приветствуем содержащиеся в докладе рекомендации уделять этому вопросу приоритетное внимание на национальном уровне. В основе этого процесса должны лежать национальная ответственность за проведение реформы сектора безопасности и план ее осуществления.

Кроме того, по-прежнему важно, чтобы Бригада оперативного реагирования МООНСДРК располагала средствами для выполнения своих соответствующих задач и действовала в обстановке политической готовности. Поэтому необходимо неуклонно и в полном объеме осуществлять рекомендации, содержащиеся в докладе бывшего Командующего силами

Организации Объединенных Наций генерал-лейтенанта Карлуса Алберту дус Сантуса Круса под названием «Повышение безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций».

В-третьих, наряду с разработкой стратегии постепенного свертывания деятельности МООНСДРК надлежащее внимание следует уделять устранению коренных причин конфликтов, к которым относится и незаконная эксплуатация природных ресурсов. Поэтому мы весьма благодарны г-ну Уссени за сегодняшний интересный брифинг. Кроме того, в июле мы намерены организовать в сотрудничестве с Демократической Республикой Конго, Соединенными Штатами и Южной Африкой совещание по формуле Аррии по этой теме. Незаконная добыча природных ресурсов была признана одной из главных причин и последствий конфликта в районе Великих озер. В восточной части Демократической Республики Конго незаконная эксплуатация золота, колумбита-танталита и других ресурсов на протяжении более 20 лет подпитывает конфликт с участием широкого круга национальных, региональных и международных государственных и негосударственных субъектов. Мы также убеждены в том, что продолжающаяся разработка новой региональной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении района Великих озер станет хорошей возможностью для дальнейших обменов мнениями по этой теме, которые будут более обстоятельными.

Приложение IV

Заявление Постоянного представительства Доминиканской Республики при Организации Объединенных Наций

Позвольте мне еще раз выразить наши глубочайшие соболезнования делегации Индонезии и родным миротворца, погибшего в результате нападения на Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), совершенного несколько дней назад. Мы надеемся на скорейшее выздоровление раненого военнослужащего и ожидаем, что виновные будут привлечены к ответственности.

Мы благодарим г-жу Лейлу Зерруги за ее брифинг, а г-на Жамаля Уссени — за представленную ценную информацию и за его руководящую роль в борьбе с незаконным оборотом полезных ископаемых в Демократической Республике Конго.

Доминиканская Республика выражает удовлетворение в связи с тем, что, несмотря на напряженность в политической ситуации в Демократической Республике Конго, основные силы поддержали усилия по сдерживанию воздействия и распространения коронавирусной инфекции (COVID-19). Однако мы обеспокоены тем, что пандемия, ставшая причиной чрезвычайной ситуации в области здравоохранения и экономического дисбаланса, сказывается также на дипломатической деятельности, направленной на укрепление регионального единства, и на поиске мирных способов урегулирования пограничного спора между Демократической Республикой Конго и Замбией.

Из-за присутствия сил обеих стран на их соответствующих приграничных территориях и гибели нескольких военнослужащих в результате столкновений сложилась нестабильная ситуация, которая может быстро измениться и привести к серьезным последствиям. В этой связи мы благодарим Сообщество по вопросам развития стран юга Африки за согласие выступить в качестве посредника, и, пользуясь вновь подтвержденной готовностью обоих государств к поиску способа урегулирования по дипломатическим каналам, призываем к принятию мер превентивного характера и применению мирных средств для разрешения конфликтов.

Большую тревогу вызывают неизменно высокий уровень насилия и отсутствие безопасности в восточной части Демократической Республики Конго, обусловленные столкновениями, грабежами, похищениями людей и засадами, которые устраивают Альянс демократических сил и другие вооруженные группы против Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) и персонала МООНСДРК. Такие нападения приводят к гибели людей и насилию в отношении властей и ни в чем не повинных мирных граждан, в том числе женщин и детей, которые несоразмерно страдают в этой ситуации.

Доминиканская Республика выражает сожаление и осуждение в связи с этими нападениями, а также призывает к дальнейшему укреплению разведывательных систем МООНСДРК и ресурсов ВСДРК на основе более надежной и скоординированной совместной стратегии, направленной на более эффективную и действенную борьбу с вооруженными группами и их нейтрализацию при одновременном сведении к минимуму числа жертв.

Эти меры также помогут, в свою очередь, не допустить других форм насилия, которые усугубляются действиями вооруженных групп, таких как межэтнические и межобщинные столкновения и нарушения прав человека, в

том числе казни без надлежащего судебного разбирательства или суммарные казни и сексуальное насилие, связанное с конфликтом, число случаев которого является значительным.

В этой связи необходимо также продолжать сотрудничество с правительством в целях разработки всеобъемлющей стратегии для окончательного искоренения отвратительных злоупотреблений в отношении детей и сексуального насилия в связи с конфликтами.

Последствия насилия обостряют гуманитарный кризис, что обусловлено постоянными перемещениями гражданского населения. По оценкам, в Демократической Республике Конго нуждаются в помощи 25,6 миллиона человек, а 5,5 миллиона человек являются внутренне перемещенными лицами и живут в неприемлемых условиях. Воздействие этих факторов уязвимости усиливается в результате все новых смертоносных наводнений, которые разрушают дома, сельскохозяйственные угодья и основную инфраструктуру. Кроме того, страна находится в сложной ситуации в связи с тем, что одновременно имеют место несколько чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения: распространение заболевания, вызываемого вирусом Эбола, вспышка кори и нынешняя пандемия COVID-19. В этой связи мы выражаем удовлетворение в связи с объявлением Всемирной организации здравоохранения о прекращении распространения в восточной части страны болезни, вызываемой вирусом Эбола.

В заключение мы благодарим МООНСДРК за усилия по оказанию конголезцам помощи в преодолении этих трудностей в области здравоохранения и безопасности. Мы также приветствуем арест Трезора Мпуту Канконде, причастного к убийству двух экспертов Организации Объединенных Наций, Сайды Каталан и Майкла Шарпа.

В этой связи Доминиканская Республика просит заместителя Генерального секретаря в качестве чрезвычайной меры продлить на шесть месяцев контракт экспертов Организации Объединенных Наций, назначенных для работы в составе механизма последующих мер в отношении Демократической Республики Конго. Эти эксперты уже знакомы с делом и обладают опытом для того, чтобы завершить его и привлечь всех виновных к ответственности.

Несмотря на все усилия, ситуация в Демократической Республике Конго характеризуется проблемами в области безопасности, здравоохранения и экономики, а также низким уровнем развития. Такие особенности в совокупности с воздействием COVID-19 могут спровоцировать социально-экономический кризис, который будет иметь последствия для всего региона. В этой связи Доминиканская Республика вновь заявляет о необходимости выработки в срочном порядке скоординированной региональной и глобальной стратегии в связи с нынешними и будущими проблемами, обусловленными распространением COVID-19.

Только при наличии всеобъемлющих стратегий, направленных на предотвращение и урегулирование проблем и обеспечение развития, мы сможем обеспечить мир и стабильность в Демократической Республике Конго и регионе.

Приложение V

Заявление Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Свена Юргенсона

Я благодарю Председателя за созыв сегодняшнего заседания. Я хотел бы также выразить признательность г-ну Жамалю Уссени Жамаэлю и Специальному представителю Лейле Зерруги за их ценные замечания.

Я хотел бы выразить свои соболезнования Индонезии в связи с теми потерями, которые она понесла в результате недавнего нападения на миротворцев в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), а также другим людям, которые заплатили самую высокую цену за свои усилия по установлению мира в Демократической Республике Конго.

Несмотря на стабильную политическую ситуацию, мир в Демократической Республике Конго остается недостижимым. Альянс демократических сил совершил десятки нападений, в результате которых погибли более 100 человек, в основном гражданские лица. Несколько других групп также активизировали свои нападения в Киву, в том числе «Ндумские силы обороны Конго» (возрожденные), лидер которых Гидон Мвисса по-прежнему остается на свободе, скрываясь от правосудия. В Итури нападения на гражданских лиц и силы безопасности, совершенные ленду, унесли сотни жизней.

Я хотел бы воздать должное МООНСДРК за ее оперативное реагирование на эти конфликты, которое, несомненно, спасло много жизней. Я также понимаю, что сотрудничество между МООНСДРК и Вооруженными силами Демократической Республики Конго неуклонно улучшается, что, как мы надеемся, поможет спасти еще больше жизней в будущем. Приятно также слышать, что, несмотря на коронавирусную болезнь (COVID-19), достигнут прогресс в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). Я надеюсь, что пандемия не остановит осуществление инициатив по РДР на уровне провинций и на национальном уровне, которые необходимы для обеспечения того, чтобы бывшие комбатанты оставались бывшими.

Помимо ситуации в области безопасности, меня по-прежнему больше всего беспокоит ситуация в области прав человека в Демократической Республике Конго. В дополнение к актам насилия со стороны вооруженных групп в течение первых трех месяцев 2020 года произошло примерно 2000 нарушений прав человека и злоупотреблений, включая случаи сексуального и гендерного насилия. Тот факт, что многие из этих актов совершили конголезские силы безопасности, остается серьезной проблемой. Необходимо обеспечить привлечение к ответственности за подобные нарушения и злоупотребления, с тем чтобы избежать распространения культуры безнаказанности и укрепить доверие к силам безопасности страны. Укрепление верховенства права и институтов правосудия является важнейшим компонентом усилий, направленных на устранение коренных причин конфликтов. Весьма приветствуется помощь МООНСДРК в проведении расследований и в судебном преследовании лиц, которые должны быть привлечены к ответственности, равно как и содействие в проведении реформы сектора безопасности.

Проблемы, с которыми сталкивается Демократическая Республика Конго, многочисленны и разнообразны: от насилия со стороны вооруженных групп и незаконного экспорта минеральных ресурсов до наводнений, болезни, вызванной вирусом Эбола, а теперь и COVID-19.

В заключение моего выступления я хотел бы выразить признательность МООНСДРК, конголезским властям и всем партнерам за их неизменную приверженность делу установления мира в стране.

Приложение VI

Заявление Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Николя де Ривьера

Я благодарю г-жу Зерруги и г-на Уссени Жамаэля за их сообщения.

Хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить мои искренние соболезновоания Индонезии и ее послу в связи с трагической гибелью индонезийского миротворца.

Демократическая Республика Конго по-прежнему сталкивается с многочисленными проблемами. Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) оказывает помощь, однако ее действия не могут заменить действия конголезских властей. Долгосрочная стабильность страны будет зависеть от их способности развивать потенциал по обеспечению безопасности и стабильности для граждан Демократической Республики Конго.

Избрание президента Чиломбо Чисекеди открыло обнадеживающие перспективы. Достигается прогресс в борьбе с коррупцией, в осуществлении некоторых аспектов правительственной программы и в обеспечении примирения.

Что касается безопасности, то некоторые регионы вступают в постконфликтный этап, и сейчас необходимо сосредоточить внимание на государственном строительстве и развитии в целях укрепления их стабильности. В этих регионах конголезские власти могут взять на себя функции МООНСДРК, что позволит Миссии переориентировать свои усилия на регионы, которые все еще страдают от действий конголезских и иностранных вооруженных групп, межобщинного насилия, разграбления природных ресурсов и многочисленных нарушений прав человека, совершаемых в отношении гражданского населения, особенно женщин и детей.

В этих регионах необходима решительная приверженность национальных и провинциальных властей, с тем чтобы, помимо военного аспекта, можно было обеспечить социально-экономическое реагирование для устранения коренных причин конфликта. Так обстоит дело в Итури, где возобновление 20-летнего конфликта иллюстрирует долгосрочные риски, связанные с тем, что не были устранены структурные причины. Как продемонстрировал нам г-н Уссени Джамаэль, это также требует решительных действий по прекращению незаконной эксплуатации и экспорта природных ресурсов. Франция призывает Демократическую Республику Конго и страны региона принять решительные меры по этому вопросу.

Что касается здравоохранения и гуманитарной сферы, то ситуация остается тревожной из-за многочисленных продолжающихся эпидемий. Правительство принимает добровольные меры в этой области и может рассчитывать на поддержку Франции, о чем свидетельствует проведенный 8 и 9 июня визит в Демократическую Республику Конго министра иностранных дел Франции Жан-Ива Ле Дриана.

Эти обнадеживающие перспективы и сохраняющиеся проблемы должны учитываться при разработке совместной «дорожной карты» Демократической Республики Конго и Организации Объединенных Наций, направленной на вывод МООНСДРК. Эта работа должна быть завершена как можно скорее. Франция призывает конголезские власти в полной мере принимать участие в этой деятельности.

При этом решающее значение по-прежнему имеет постоянное повышение эффективности деятельности МООНСДРК. В частности, решающее значение имеет масштабная реформа бригады оперативного вмешательства. В этом отношении необходимо добиться быстрого прогресса, а для этого необходимо, чтобы страны-доноры взяли на себя соответствующие обязательства. Мы должны сделать это ради населения, которое ежедневно страдает от нападений вооруженных групп.

Приложение VII

Заявление заместителя Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций Юргена Шульца

Я хотел бы от имени Германии выразить глубочайшие соболезнования правительству Индонезии и семье миротворца, погибшего в результате нападения из засады 22 июня. Этот трагический инцидент свидетельствует об уровне продолжающегося насилия.

Мы по-прежнему крайне обеспокоены ухудшением ситуации на востоке страны и активизацией деятельности вооруженных группировок, особенно в Северном Киву и Итури. Германия согласна с Генеральным секретарем, который в своем докладе (S/2020/554) отмечает, что стратегия исключительно военного характера не приведет к прочной стабильности.

Мы особенно обеспокоены большим числом нарушений прав человека, прежде всего случаями сексуального и гендерного насилия. Хотя число таких нарушений, совершаемых сотрудниками органов государственной безопасности, сократилось, большое число нарушений прав человека в целом по-прежнему вызывает тревогу.

Тяжелая гуманитарная ситуация по-прежнему сильнее всего сказывается на наиболее уязвимых группах — женщинах, детях и внутренне перемещенных лицах. С учетом того, что только в Итури с начала года прибыло около 300 000 новых внутренне перемещенных лиц, защита гражданских лиц и гуманитарная помощь должны оставаться главным приоритетом. Пользуясь этой возможностью, мы подтверждаем нашу поддержку призыва Генерального секретаря к глобальному прекращению огня. Мы настоятельно призываем все вооруженные группы в Демократической Республике Конго последовать этому призыву.

Мы хотели бы вновь заявить о поддержке Германией Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и Специального представителя Генерального секретаря Лейлы Зерруги. МООНСДРК по-прежнему играет важнейшую роль в оказании поддержки Демократической Республике Конго. Положение стало еще более сложным из-за коронавирусной болезни (COVID-19) и неудовлетворительной ситуации с безопасностью. Мы воздаем должное Специальному представителю Зерруги и Миссии за адаптацию к новым условиям на местах. Мы призываем Миссию и далее укреплять свои внутристрановые возможности по выполнению рекомендаций, содержащихся в докладе генерал-лейтенанта Карлуса Алберту дус Сантуса Круса, и уделять особое внимание выполнению своего мандата по защите гражданских лиц.

Что касается реорганизации МООНСДРК, то нам понятны трудности, создаваемые COVID-19. Тем не менее по-прежнему важно обеспечить национальную ответственность за разработку контрольных показателей. Эти контрольные показатели должны быть реалистичными, если мы хотим, чтобы такая реорганизация была рациональной и обусловленной конкретными обстоятельствами.

COVID-19 оказывает вызывающее тревогу воздействие на обстановку в плане безопасности, на социально-экономическую и гуманитарную ситуацию. Например, когда в силу ограниченности потенциала показатели вакцинации являются низкими и снижаются, возрастает уязвимость детей к таким заболеваниям, как полиомиелит, корь и желтая лихорадка. Это говорит о настоятельной необходимости международной поддержки и солидарности.

В рамках Глобального плана гуманитарного реагирования на COVID-19 Германия уже предоставила дополнительные 300 млн евро на гуманитарную помощь в связи с COVID-19 и в настоящее время является четвертым крупнейшим донором этого Плана. В этот План включены региональный план реагирования и план гуманитарного реагирования для Демократической Республики Конго. Кроме того, Германия весьма позитивно настроена на то, чтобы в рамках немецкой инициативы «Расширение возможностей и повышение эффективности» оказывать МООНСДРК поддержку в виде создания медицинских учреждений.

Мы обеспокоены тем, что пандемия может подорвать проводимые в Демократической Республике Конго реформы в политической и социально-экономической сферах и в сфере безопасности. По этой причине важно, чтобы правительство продолжало проводить реформы, особенно в сфере сектора безопасности, разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также сектора правосудия. Населению страны нужна новая перспектива: прочные демократические институты, укрепление верховенства права и борьба с безнаказанностью и коррупцией — вот ключ к обеспечению устойчивого мира, стабильности и развития.

В заключение позвольте мне также сказать несколько слов о региональном сотрудничестве. В условиях весьма серьезных социально-экономических и гуманитарных проблем и проблем в области безопасности и здравоохранения такое сотрудничество абсолютно необходимо. Сети снабжения, благодаря которым вооруженные группы наращивают свой потенциал, необходимо разорвать и одновременно ликвидировать незаконную военную экономику. Между тем региональное сотрудничество создает новые законные и надежные возможности для развития и экономического роста. Большое значение в этом отношении имеет аналитическая оценка, данная г-ном Жамалем Уссени: крайне важную часть процесса реформ в Демократической Республике Конго составляют борьба с незаконной торговлей полезными ископаемыми и преобразование такой деятельности в законные источники доходов.

Приложение VIII

Заявление Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций Диана Трианшаха Джани

Прежде всего позвольте мне поблагодарить докладчиков — Специального представителя Генерального секретаря г-жу Лейлу Зерруги и директора организации гражданского общества «Сейв экт майн» г-на Жамаля Уссени Жамеля.

Я остановлюсь на трех аспектах. Но сначала позвольте мне поблагодарить Специального представителя, Организацию Объединенных Наций и членов Совета Безопасности за поддержку и искренние слова соболезнования, высказанные в связи с гибелью индонезийского миротворца из Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК).

Для нас в Индонезии это час скорби, поскольку с тех пор, как в 1957 году мы начали принимать участие в миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций, мы еще не несли потерь в результате нападений. За 63 года службы в Организации Объединенных Наций мы предоставили в ее распоряжение более 44 800 военнослужащих, и это первый случай гибели в результате нападения. Личное письмо семье погибшего с выражением наших соболезнований стало для меня самой трудной и мучительной задачей за многие годы моей службы на посту посла Индонезии при Организации Объединенных Наций. Я передам все выраженные членами Совета соболезнования нашему правительству и семье погибшего миротворца, а также другому миротворцу, который, получив ранения в результате этого инцидента, сейчас поправляется.

Погибший индонезийский миротворец был инженером, принимавшим участие в строительстве моста вблизи Бени в Демократической Республике Конго. Он находился там для того, чтобы способствовать укреплению местной инфраструктуры и поддержать усилия по обеспечению средств к существованию для населения восточной части страны. Как и мы, он выполнял свою работу, руководствуясь преданностью идеалам Организации Объединенных Наций во имя спасения конголезцев и улучшение условий их жизни.

Я воздаю дань памяти всем другим павшим «голубым каскам», которые с честью несли службу в МООНСДРК и других миссиях Организации Объединенных Наций по всему миру и отдали свои жизни во имя всеобщего мира и безопасности. Мы никогда не забудем их службу.

Эта трагедия подводит меня к первому аспекту — необходимости обеспечения охраны и безопасности миротворцев. Участившиеся нападения таких вооруженных групп, как Альянс демократических сил, приводят к гибели большого числа мирных граждан, а теперь погиб миротворец. За последние два года это был первый случай гибели одного из служащих МООНСДРК в результате нападения на Миссию. Для того чтобы выполнить свой мандат по защите гражданского населения, МООНСДРК должна быть способна прежде всего защитить себя.

Мы слышали о том, что число нападений на миротворцев во всех миссиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира увеличилось. Это действительно вызывает обеспокоенность, поскольку миротворческие миссии Организации Объединенных Наций представляют лицо Организации на местах. Нападения на миротворцев — это нападения на саму Организацию Объединенных Наций.

Настало время провести серьезный обзор наших миротворческих усилий и повысить профессионализм и эффективность миссий, а также увеличить их финансирование и потенциал. Охрана и безопасность миротворцев остаются в числе первостепенных приоритетов Индонезии. Мы будем и впредь прилагать усилия, направленные на спасение жизней и защиту мирных граждан на основе взаимодействия с общинами, завоевания умов и сердец людей и укрепления их доверия. Наша приверженность помогла проводимому Миссией процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая содействие тому, что более 300 бывших комбатантов сдались, передав более 50 единиц тяжелого оружия.

Во-вторых, необходимо сохранить мирную динамику, порожденную в Демократической Республике Конго в прошлом году. Мирная передача власти в стране в 2019 году положительно повлияла на ситуацию в Центральной Африке и в районе Великих озер. Это действительно благоприятная возможность, которую нельзя упустить. Мы призываем всех партнеров использовать эту динамику для нашей поддержки и помощи Демократической Республике Конго.

Однако, заслушав только что сообщение Специального представителя, мы глубоко обеспокоены ростом числа межобщинных конфликтов, распространением ополчений и вооруженных групп, убийствами мирных граждан и ненавистническими речами. Мы согласны с ее заявлением, что для преодоления эскалации напряженности жизненно необходимо прилагать усилия для того, чтобы избавить общины от военизированных формирований. Мы осуждаем любые нападения на ни в чем не повинных мирных жителей.

Нам надо наращивать усилия, чтобы обеспечить, чтобы Демократическая Республика Конго и впредь следовала по пути к миру, чтобы ее народ получил возможность благополучно жить в условиях мира и стабильности. В этой связи мы признаем ту роль, которая отведена соседним странам и региональным организациям в содействии сохранению этой мирной атмосферы.

В-третьих, нам необходимо увеличить объем оказываемой стране гуманитарной помощи. Мы присоединяемся к Генеральному секретарю и выражаем признательность конголезскому правительству за оперативно принятые решительные меры по сдерживанию распространения коронавируса. Однако мы также сознаем, что социально-экономические последствия пандемии осложняют усилия по решению стоящих перед страной политических и гуманитарных проблем и проблем в деле развития. Появление вновь болезни, вызванной вирусом Эбола, тоже создает в стране дополнительные проблемы в области общественного здравоохранения.

Я присоединяюсь к призыву Генерального секретаря к вооруженным группам сложить оружие, чтобы можно было беспрепятственно продолжать усилия по борьбе с этими проблемами в области общественного здравоохранения. Мы также призываем всех партнеров наращивать гуманитарную поддержку этой страны. Нам следует обеспечить, чтобы наши братья и сестры в Демократической Республике Конго продолжали идти по пути к миру. Индонезия будет и впредь поддерживать прилагаемые для этого усилия, направляя на места своих собственных сыновей и дочерей.

Приложение IX

Заявление первого заместителя Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Дмитрия Полянского

Признательны Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) Лейле Зерруги за содержательный брифинг. Благодарим также представителя гражданского общества Жамаля Уссени за предоставленную информацию.

Прежде всего хотелось бы выразить искренние соболезнования Индонезии в связи со случившимся в начале недели близ города Бени нападением на патруль МООНСДРК, в результате которого один индонезийский миротворец погиб, а другой был ранен. Дорогие друзья, примите наши слова поддержки.

Внимательно изучили последний доклад Генерального секретаря о работе МООНСДРК (S/2020/554) и вынуждены с сожалением признать, что, несмотря на коронавирус, насилие в восточных провинциях не идет на спад. Напротив, отказываясь, по всей видимости, откликнуться на призыв Генерального секретаря о всеобщем прекращении огня, Альянс демократических сил и другие вооруженные формирования пользуются пандемией для активизации своих рейдов против Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) и мирных граждан.

Особое беспокойство вызывает деградирующая ситуация с безопасностью в провинции Итури, которую захватывает новая волна конфликта между ленду и хема и активизации деятельности вооруженных групп с серьезными последствиями для гражданского населения. Обстановка в Итури ясно демонстрирует необходимость расширения работы с маргинальными элементами незаконных вооруженных формирований в рамках программ разоружения, демобилизации и реинтеграции. Полезную роль могло бы сыграть принятие общенациональной стратегии в области разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Приветствуем предпринимаемые ВСДРК и МООНСДРК меры по укреплению своего присутствия в Итури и расширению координации работы в этой провинции. Призываем Специального представителя Генерального секретаря Зерруги продолжать оказание «добрых услуг» в целях поиска устойчивого решения проблемы восточных провинций.

В этих условиях считаем критически важным, что, несмотря на непрекращающиеся трения, участники правящей коалиции продолжают урегулировать свои разногласия путем диалога и сохраняется «правительство сосуществования». Призываем оба блока коалиции продолжать действовать в том же духе. Нам всем следует всячески поддерживать тандем Кабилы и Чисекеди ради будущего Демократической Республики Конго.

Отмечаем, что на фоне пандемии замедлилась работа по подготовке совместной стратегии поэтапного и ответственного вывода из страны МООНСДРК. Однако не следует драматизировать это обстоятельство. Рассчитываем на скорейшее возобновление миссией консультаций с Киншасой. Любые решения по стратегии вывода миссии должны приниматься с учетом ситуации «на земле» и после тщательного учета приоритетов Киншасы, государств региона и стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

Мы также обратили внимание, что МООНСДРК начала реализацию рекомендаций, содержащихся в докладе генерал-лейтенанта в отставке Сантуса Круса, озаглавленном «Повышение безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций». Хотелось бы напомнить о нашей позиции по этому документу. В принципе мы поддерживаем предпринимаемые меры по расширению координации миротворцев и ВСДРК и укреплению оперативного потенциала Бригады оперативного вмешательства. По-прежнему убеждены, однако, что сотрудничество по обмену разведывательной информацией должно осуществляться в соответствии с общими принципами миротворчества и согласованным Советом Безопасности мандатом. Призываем миротворцев больше внимания уделять методам военной разведки/рекогносцировки и осторожнее подходить к задействованию других видов разведки, в особенности тех, что опираются на особые методы получения информации.

В заключение хотелось бы заверить участников заседания, что Российская Федерация, в качестве постоянного члена Совета Безопасности и участника Группы друзей Региона Великих озер, намерена продолжить содействовать мирному процессу в Демократической Республике Конго и стабилизации ситуации в регионе Великих озер в целом.

Приложение X

Заявление Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций Джерри Матжилы

Я имею честь выступать с этим заявлением от имени трех африканских государств, являющихся членами Совета, — Туниса, Южной Африки и Нигера, а также Сент-Винсента и Гренадин.

Мы хотели бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за проведение этого важного и своевременного заседания, посвященного Демократической Республике Конго. Мы хотели бы также выразить благодарность и признательность Генеральному секретарю за его всеобъемлющий доклад о положении в этой стране и о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) (S/2020/554). Мы также благодарим Специального представителя Генерального секретаря и главу МООНСДРК Лейлу Зерруги за ее всеобъемлющий брифинг.

Мы отмечаем обнадеживающие политические события в Демократической Республике Конго, несмотря на проблемы, существующие в области безопасности и в гуманитарной сфере. Наши делегации высоко оценивают неизменную приверженность правящей коалиции урегулированию разногласий посредством диалога. Мы полностью убеждены в необходимости конструктивного диалога между всеми конголезцами для достижения их приоритетных национальных целей. В этой связи африканские члены Совета и Сент-Винсент и Гренадины присоединяются к мнению Генерального секретаря о том, что диалог остается единственным средством урегулирования разногласий.

Что касается безопасности, то наши делегации обеспокоены сохраняющейся нестабильностью в восточной части Демократической Республики Конго, связанной с дестабилизирующей деятельностью вооруженных групп и сохраняющейся межобщинной напряженностью. Поэтому мы подчеркиваем центральную роль Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона в качестве долгосрочного решения для обеспечения стабильности в восточной части Демократической Республики Конго и во всем регионе. Наши делегации также подчеркивают важную роль МООНСДРК в стабилизации положения в восточной части Демократической Республики Конго и признают усилия Бригады оперативного реагирования по устранению угрозы, создаваемой вооруженными группами. Необходимо, чтобы Совет постоянно оказывал Бригаде оперативного реагирования поддержку в этой связи, причем Бригада должна быть полностью укомплектована, с тем чтобы сохранять способность принимать эффективные меры по устранению угрозы для гражданского населения в восточной части Демократической Республики Конго.

Африканские члены Совета Безопасности и Сент-Винсент и Гренадины осуждают все жестокие нападения на гражданских лиц и персонал МООНСДРК в Демократической Республике Конго, которые часто приводят к жертвам, и призывают МООНСДРК в целом более оперативно принимать меры в связи с требованиями, касающимися выполнения ее мандата по защите гражданского населения, и эффективно бороться с такими нападениями.

В связи с недавними нападениями на персонал МООНСДРК мы выражаем наши глубочайшие соболезнования семье погибшего миротворца и индонезийским властям. Мы желаем миротворцу, получившему ранение,

скорейшего выздоровления. В этой связи наши делегации вновь призывают международное сообщество и партнеров мобилизовать необходимые ресурсы для поддержки Демократической Республики Конго в ее усилиях по укреплению своих институтов и продвижению вперед процессов реформирования сектора безопасности (РСБ) и разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). В этой связи мы призываем власти Демократической Республики Конго и партнеров страны включить подход на уровне общин в приоритетные задачи в рамках РСБ и РДР, особенно в том, что касается реинтеграции демобилизованных комбатантов.

Что касается гуманитарной ситуации, то Демократическая Республика Конго продолжает сталкиваться с гуманитарным кризисом, который вызывает большую тревогу, причем из-за пандемии коронавирусной инфекции ситуация усугубляется. Из-за непредвиденных последствий пандемии возросла уязвимость населения перед другими проблемами в области общественного здравоохранения, вызывает обеспокоенность также появление новых случаев заболевания вирусом Эбола, поскольку это препятствует прогрессу в важной работе по стабилизации ситуации, которую проводят МООНСДРК и другие партнеры Демократической Республики Конго.

Тем не менее мы высоко оцениваем принимаемые меры оперативного реагирования и решительные усилия, прилагаемые Демократической Республикой Конго, МООНСДРК, другими учреждениями Организации Объединенных Наций, Африканским союзом и Всемирной организацией здравоохранения. Наши делегации призывают к устойчивой международной поддержки властей Демократической Республики Конго в целях смягчения негативных последствий этих заболеваний для ее населения и экономики. Мы также подчеркиваем необходимость создания гибких финансовых механизмов для активизации усилий по содействию развитию внутри страны в соответствии с национальными приоритетами и целями Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Что касается ситуации в регионе, то наши делегации хотели бы подчеркнуть важность укрепления надежных и эффективных региональных отношений и сотрудничества и в этом контексте выразить признательность президенту Чисекеди за постоянное поддержание контактов с главами государств региона. Южная Африка поддерживает неизменную приверженность Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) оказанию помощи Демократической Республике Конго в установлении прочного мира, безопасности и стабильности. Об этой приверженности свидетельствуют меры, принятые САДК в связи с недавними призывами Демократической Республики Конго и Замбии помочь в посредничестве при рассмотрении пограничного спора. Кроме того, наши делегации воодушевлены сотрудничеством между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций и их стремлением и впредь участвовать в содействии укреплению стабильности и демократического управления в Демократической Республике Конго.

Африканские государства-члены и Сент-Винсент и Гренадины также выражают признательность Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер за ее усилия, предпринимаемые совместно с МООНСДРК в рамках реализации региональной стратегии по борьбе с незаконной эксплуатацией природных ресурсов. Незаконная добыча минералов и торговля ими остаются одним из основных источников доходов, используемых для поддержки деятельности вооруженных групп в восточной части Демократической Республики Конго. Поэтому мы высоко

оцениваем недавние усилия государств-членов из этого региона по улучшению отслеживаемости в золотодобывающем секторе, а именно: учреждение Руандой национального механизма сертификации и внедрение Бурунди и Танзанией внутренних процессов сертификации после Международной конференции по району Великих озер в соответствии с Лусакской декларацией. Наши делегации призывают к дальнейшим усилия региональных и международных партнеров по борьбе с незаконными производственно-сбытовыми цепочками.

В заключение наши делегации выражают признательность Организации Объединенных Наций, МООНСДРК, странам, предоставляющим войска, правительству Демократической Республики Конго и международным партнерам за их приверженность и усилия по стабилизации положения в Демократической Республике Конго и защите гражданского населения от сохраняющихся угроз, несмотря на существующие проблемы. Мы считаем, что любое сокращение численности МООНСДРК должно основываться на позитивных изменениях ситуации на местах, позволяющих передать задачи МООНСДРК правительству Демократической Республики Конго. Африканские государства-члены и Сент-Винсент и Гренадины твердо убеждены в настоятельной необходимости того, чтобы международное сообщество, действуя через Организацию Объединенных Наций, Африканский Союз и международных партнеров, продолжало проявлять солидарность с народом Демократической Республики Конго и оказывать ему необходимую политическую, финансовую и иную поддержку в стремлении обеспечить, чтобы достигнутые к настоящему времени успехи не оказались сведенными на нет.

Приложение XI

Заявление исполняющего обязанности заместителя Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Джеймса Роско

Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Зерруги и наших сегодняшних докладчиков.

Прежде всего я хотел бы от имени Соединенного Королевства выразить соболезнования в связи с гибелью индонезийского миротворца в ходе нападения на Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) 22 июня. Наши мысли обращены к семьям, которым направил письма посол Джани. Ничто не может смягчить нанесенный им удар или страдания, которые они испытывают, однако мысли всех членов Совета обращены к ним. Я согласен с послом Джани в том, что нам следует удвоить наши усилия по защите наших миротворцев. Мы также вновь заявляем о том, что, как члены Совета, осуждаем это бессмысленное нападение и призываем правительство Демократической Республики Конго обеспечить привлечение виновных к ответственности.

Мы приветствуем меры, принятые правительством Демократической Республики Конго в ответ на вспышку коронавирусной болезни (COVID-19), и воздаем должное МООНСДРК за ее поддержку в борьбе с этой пандемией. Вместе с тем вызывает озабоченность тот факт, что превентивные меры в связи с COVID-19 препятствуют гуманитарному доступу. Перераспределение ресурсов и специалистов повышает уязвимость к другим проблемам в области здравоохранения, таким как лихорадка Эбола и корь, с крупнейшей в мире вспышкой которой Демократическая Республика Конго сталкивается в настоящее время. Мы признаем, что вторичные усилия, связанные с COVID-19, также сильно ударят по Демократической Республике Конго, которой потребуется поддержка для преодоления социально-экономических последствий пандемии. Это потребует единого ответа со стороны политического класса Демократической Республики Конго, а также поддержки со стороны международного сообщества.

Соединенное Королевство остается верным партнером в области развития и другом Демократической Республики Конго и ее народа. В 2019 году Соединенное Королевство стало вторым по величине донором, предоставив в рамках гуманитарных призывов более 99 млн долл. США. COVID-19 представляет опасность не только для здоровья людей, но и для прогресса, достигнутого в деле обеспечения стабильности в Демократической Республике Конго. Мы по-прежнему обеспокоены общей обстановкой в плане безопасности, в частности ухудшением ситуации в области безопасности в Итури, где в период с марта по май были убиты 333 гражданских лица.

Мы разочарованы тем, что ни одна вооруженная группировка в Демократической Республике Конго не отреагировала на призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня, и поэтому мы присоединяемся к этому призыву и настоятельно призываем все вооруженные группировки в Демократической Республике Конго сложить оружие.

Помимо борьбы с угрозой, которую вооруженные группы представляют для гражданского населения Демократической Республики Конго, необходимо предпринимать постоянные усилия для сокращения финансовых поступлений, которые позволяют им действовать. Сегодня мы снова немного услышали

об этом. В этой связи мы высоко оцениваем работу таких организаций, как «Сейв экт майн», и призываем к укреплению региональных усилий по борьбе с незаконной трансграничной торговлей национальными природными ресурсами.

За прошедший год на региональном уровне был достигнут значительный прогресс. Для стабильности в районе Великих озер — в частности, на востоке Демократической Республики Конго — крайне важно, чтобы эта динамика не была утрачена и чтобы государства урегулировали свои разногласия дипломатическими усилиями. В этой связи мы обеспокоены ростом напряженности на границе между Демократической Республикой Конго и Замбией и настоятельно призываем найти решение по дипломатическим каналам.

Мы не должны упускать из виду важнейшую работу, которая по-прежнему необходима для того, чтобы положить конец нестабильности в восточной части Демократической Республики Конго. С учетом сложных условий, создаваемых COVID-19, мы высоко оцениваем продолжение операций МООНСДРК, и Соединенное Королевство приветствует прогресс, достигнутый в деле обзора и адаптации стратегий защиты гражданского населения к потребностям каждой провинции, в которой присутствует МООНСДРК. Обеспечение защиты гражданских лиц на местах остается сложной задачей, и нас тревожит число погибших гражданских лиц за этот отчетный период. Мы настоятельно призываем МООНСДРК и страны, предоставляющие ей войска, продолжать реформы, изложенные в докладе «Повышение безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций», который был подготовлен генерал-лейтенантом (в отставке) Сантусом Крусом, и оперативно осуществить необходимые улучшения в работе ее бригады оперативного вмешательства.

Мы приветствуем продолжение более тесной работы и координации между Вооруженными силами Демократической Республики Конго и МООНСДРК в целях решения проблем в области безопасности в регионе. Мы призываем их продолжать углублять сотрудничество в целях улучшения защиты гражданского населения.

В духе сотрудничества мы призываем правительство и МООНСДРК как можно скорее возобновить осуществление жизненно важных инициатив, приостановленных в связи с COVID-19. В частности, мы призываем к возобновлению взаимодействия правительства с МООНСДРК в области реформы сектора безопасности. Мы также призываем к скорейшему возобновлению обсуждений между правительством и МООНСДРК по вопросу о стратегии выхода Миссии, а также к разработке четких контрольных показателей для переходного периода присутствия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго.

В заключение позвольте мне отметить те направления деятельности, которые Соединенное Королевство считает главным приоритетом МООНСДРК в предстоящие месяцы, а именно: продолжение оказания поддержки правительству и народу Демократической Республики Конго в контексте COVID-19; выполнение рекомендаций, содержащихся в докладе Сантуса Круса; работа над реформой бригады оперативного вмешательства; и совместная разработка правительством и МООНСДРК стратегии выхода Миссии. Мы будем внимательно следить за этими вопросами и надеемся увидеть прогресс в преддверии продления мандата МООНСДРК в конце этого года.

Приложение XII

Заявление заместителя Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций Фам Хай Аня

Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Лейлу Зерруги и Жамаля Уссени за их сообщения.

Наша делегация решительно осуждает недавнее нападение на Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), в результате которого один миротворец погиб и еще один получил ранения. Мы хотели бы выразить наши искренние соболезнования семье погибшего, правительству Индонезии и МООНСДРК. В этой связи мы вновь подтверждаем жизненно важное значение обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 2518 (2020).

Этот вышеупомянутый инцидент, в частности, свидетельствует о том, насколько неустойчивой остается ситуация в области безопасности в восточной части Демократической Республики Конго и, соответственно, об отсутствии надежных источников средств к существованию для миллионов мирных жителей.

Мы по-прежнему серьезно обеспокоены ухудшением ситуации в области безопасности в ряде районов Демократической Республики Конго, особенно в провинции Итури, где за последние три месяца было убито более 300 гражданских лиц и с начала года более 300 000 человек оказались на положении перемещенных лиц. Продолжающееся насилие со стороны различных вооруженных групп и межобщинные столкновения препятствуют выполнению нашего основного мандата по защите гражданского населения на местах.

Что касается положительных моментов, то мы приветствуем решимость правительства Демократической Республики Конго поддерживать благоприятный политический климат, а также улучшать отношения между странами региона и содействовать их примирению. Мы высоко оцениваем оперативные действия правительства по сдерживанию распространения пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19). Это важный шаг, направленный на то, чтобы избежать серьезных последствий для сложной социально-экономической и гуманитарной ситуации в стране.

В свете текущей ситуации мы хотели бы высказать следующие наблюдения.

Во-первых, помимо принимаемых военных мер, наша делегация хотела бы подчеркнуть важность прилагаемых усилий по выработке надежного способа устранения сохраняющейся нестабильности в Демократической Республике Конго. Всеобъемлющий подход в этом отношении должен предусматривать поощрение диалога и посредничества в интересах примирения и терпимости, а также укрепление государственной власти в различных районах конфликтов. Важно также уделять особое внимание повышению эффективности программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также программ реформирования сектора безопасности.

Во-вторых, мы всегда верили в важность регионального сотрудничества. В рамках осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона достигнуты конкретные результаты. Мы высоко оцениваем усилия стран, подписавших это

рамочное соглашение, и его гарантов. Осуществление данного соглашения в полном объеме имеет решающее значение для устранения угроз, создаваемых вооруженными группами, и для решения проблем, связанных с незаконной эксплуатацией и оборотом природных ресурсов и другой незаконной трансграничной деятельностью.

В-третьих, в целях устранения коренных причин нестабильности, в том числе тех, которые подпитывают межобщинные конфликты, необходимо прилагать усилия для улучшения условий жизни народа Демократической Республики Конго. Мы испытываем глубокую обеспокоенность в связи с тем, что большое число людей нуждается в помощи по всей территории Демократической Республики Конго, а также в связи с бедственным положением миллионов внутренне перемещенных лиц и беженцев. И без того тяжелая гуманитарная ситуация продолжает усугубляться в связи с неопределенной обстановкой в плане безопасности на востоке, пандемией COVID-19 и появлением новых случаев заражения вирусом Эбола. Поэтому мы призываем международное сообщество оказывать Демократической Республике Конго более широкую поддержку, которая также должна предусматривать принятие мер в связи с распространением на COVID-19 и соответствующие усилия по восстановлению.

И последнее, но не менее важное: мы полностью поддерживаем ту важную роль, которую играют Специальный представитель Генерального секретаря и МООНСДРК в деле обеспечения мира и стабильности для народа Демократической Республики Конго. Мы также приветствуем эффективное партнерство между правительством Демократической Республики Конго и МООНСДРК.

С учетом нынешней нестабильной ситуации в области безопасности мы считаем, что существует настоятельная необходимость в разработке максимально всеобъемлющего и тщательно обдуманного комплекса контрольных критериев для вывода МООНСДРК, с тем чтобы не допустить возобновления нестабильности, что весьма нежелательно.